

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Név: KTI Közlekedéstudományi Intézet Nonprofit Kft.

Cím: 1119 Budapest, Thán Károly u. 3-5.

Cg.sz: 01-09-890710

Adószáma: 21925221-2-43

mint megrendelő (továbbiakban Megrendelő), másrészről a

Név: AF-CITYPLAN s.r.o

Cím: Jindřišská 17/889, 110 00 Praha 1

Cg. sz.: C 25005 A prágai városi bíróságnál vezetett,

Adószáma: 47307218

mint Vállalkozó (továbbiakban Vállalkozó) – együttesen Felek – között az alábbi helyen és időben, a következő feltételekkel:

A Felek tudomásul veszik, hogy a szerződés a Kbt. 31.§(1)-(2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül.

A Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5.§ (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzések és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződések, illetőleg a gazdálkodó szervezetek számára a központi költségvetésből juttatott pénzeszközök felhasználása tekintetében ellenőrzési jogosultsággal bír.

A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, eszközzel, továbbá mindazon szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység megfelelő szintű ellátásához szükséges.

A szerződés európai uniós alpokból finanszírozott projekttel kapcsolatos.

Projekt megnevezése: „A SENSOR (South East Neighbourhood Safe Routes) projekt.

1. A szerződés tárgya

2. A szerződés részei

Valamennyi a közbeszerzési eljárásban keletkezett dokumentum a Vállalkozási Szerződés elválaszthatatlan részét képezi, így különösen

- 1. számú melléklet az ajánlati felhívás
- 2. számú melléklet az ajánlatkérési dokumentáció
- 3. számú melléklet a kérdésekre adott kiegészítő tájékoztatás, konzultációs jegyzőkönyv
- 4. számú melléklet a nyertes ajánlattevő ajánlata

3. Műszaki tartalom és mennyiségek:

1. **Útfelmérés:** A nyertes pályázónak el kell végeznie a megrendelő által meghatározott és shape fájlban közölt minimum 2918 km hosszú lehatárolt úthálózat iRAP, vagy

azzal egyenértékű felmérését a *RAP-SR-2.1. Csillagminősítési és beruházási terv – Útfelmérési és kódolási iránymutatásával*⁶, vagy azzal egyenértékű módszertannal összhangban. Az érintett úthálózat az autópályákra, autótutakra, elsősorú úthálózatra – terjed ki, ahol a halálos balesetek sűrűbben fordulnak elő. E feladaton belül a következő eredménydokumentumokat kell létrehozni: útfelmérési napló, útfelmérés videoadatai, útfelmérési adatbázis és az útfelmérés fényképei.

menyisége: 1 darab útfelmérés elektronikus példányban

- 2. Kódolás:** A nyertes pályázónak az útfelmérés adatainak kódolását a 2. mellékletben és a *RAP-SR-2.2. A csillagminősítési kódolási kézikönyvben*⁷ meghatározott részletes iránymutatás, vagy azzal egyenértékű módszertan alapján kell végrehajtania. E feladaton belül a következő eredménydokumentumokat kell létrehozni: kódolási napló, az iRAP, vagy azzal egyenértékű kódolási kézikönyv helyi kiadása, az iRAP, vagy azzal egyenértékű útattribútum-kódok leírása, az exportált kódfájl (.csv) és az kódolási fényképek.

menyisége: 1 darab kódolás elektronikus példányban

- 3. Feldolgozás és elemzés:** A nyertes pályázónak a felmérés kódolt adatait a *RAP-SR-3.3. A feltöltőfájltra vonatkozó előírásoknak*⁸ megfelelően, vagy azzal egyenértékű módszertan alapján elő kell készítenie. A fájlt fel kell töltenie az iRAP, vagy azzal egyenértékű online szoftverbe⁹, és az 5. szakasz iránymutatásának (*Feldolgozás és elemzés*) megfelelően elemeznie kell.

menyisége: 1 darab feldolgozás és elemzés elektronikus példányban

- 4. Módosítások átvezetése:** Az iRAP, vagy azzal egyenértékű feltöltőfájl minőségbiztosításának áttekintése után a nyertes pályázó kérésre végrehajtja a szükséges módosításokat.

menyisége: 1 darab módosítások átvezetése elektronikus példányban

- 5. Jelentés készítése:** Az iRAP online szoftver (ViDA⁷), vagy azzal egyenértékű szoftver segítségével készíthető standard jelentéseken túl, a nyertes pályázónak két hivatalos jelentést is kell készítenie a 2. mellékletben meghatározott *Jelentéskészítési útmutató* alapján. Az első egy részletes technikai jelentés, amely a projekt háttérét és céljait, valamint a projekt feladatait és az úthálózatot határozza meg. A részletes technikai jelentésnek tartalmaznia kell valamennyi kiegészítő adat forrását, valamint az alkalmazott előfeltevéseket. A rögzített út-attribútumokat és csillagminősítéseket is bele kell foglalni. A második jelentés egy projekt-összefoglaló jelentés, amely tartalmazza a projekt leírását, és a csillagminősítések áttekintését.

menyisége: 1 darab jelentés készítése elektronikus példányban

- 6. Minőségbiztosítás:** Az útfelmérés kódolt adatai 10%-ának minőségbiztosítási ellenőrzése minden kategóriában, összesen legalább 500 km úthosszra vonatkozóan, ellenőrizve az A. mellékletben található A pontosság elvárt szintje az iRAP 309-ben: iRAP Csillagminősítési és beruházási terv, Iránymutatás az útfelmérés minőségbiztosításához c. dokumentum, vagy azzal megegyező módszertan alapján ellenőrizve a kódolást. A Kódolásellenőrzési nyomtatványon történő visszajelzés a megbízónak és a minősítést végző szakértőknek.

menyisége: 1 darab minőségbiztosítás elektronikus példányban

⁶ RAP-SR-2.1: http://downloads.irap.org/docs/RAP-SR-2-1_Road_survey_and_coding_specification.docx

⁷ RAP-SR-2.2: http://downloads.irap.org/docs/RAP-SR-2_2_Star_Rating_coding_manual.docx

⁸ RAP-SR-3.3: http://downloads.irap.org/docs/RAP-SR-3-3_Upload_file_specification.xls

⁹ ViDA.irap.org Kérésre az iRAP biztosítja a szoftverhez való hozzáférést.

mennyisége: 1 darab kódolásellenőrzési nyomtatványon történő visszajelzés elektronikus példányban

4. Vállalkozási díj:

A Szerződés teljesítéséért a Vállalkozót a nyertes ajánlattétel ár alapján az alábbi részösszegek illetik meg:

| Részfeladat | Díj [nettó Ft] |
|------------------------|-----------------------|
| Útfelmérés | 11.156.718 |
| Kódolás | 3.718.906 |
| Feldolgozás és elemzés | 1.859.453 |
| Módosítások átvezetése | 929.727 |
| Jelentéskészítés | 929.727 |
| Minőségbiztosítás | 3.390.413 |

azaz, összesen 21.984.944,-Ft + Áfa, azaz húszonnegymillió-kilencszáznolcvannégyezer-kilencszáznegyvennégy forint + Áfa vállalkozási díj illeti meg.

A vállalkozási díj a Vállalkozónak a feladat ellátásával kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását magába foglalja, további követelés nem érvényesíthető.

A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56.§(1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§(5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

5. Határidők:

Szállítási határidő:

| Részfeladat | Szállítási határidő |
|------------------------|----------------------------|
| Útfelmérés | T0+60 naptári nap |
| Kódolás | T0+90 naptári nap |
| Feldolgozás és elemzés | T0+90 naptári nap |
| Módosítások átvezetése | T0+90 naptári nap |
| Jelentéskészítés | T0+120 naptári nap |
| Minőségbiztosítás | T0+90 naptári nap |

6. Teljesítés igazolása, számlák benyújtása

A Vállalkozó a részfeladatok szerződészerű (hiba- és hiánymentes) részteljesítés igazolását, vagy végteljesítés igazolását követően, a kiállított részteljesítés-igazolás, vagy végteljesítés-igazolás alapján nyújthat be részszámlát, vagy végszámlát.

Az Ajánlatkérő előleget nem fizet.

A Vállalkozónak a számlát a Megrendelőhöz a teljesítésről kiállított igazolással együtt kell benyújtania, mely szükséges ahhoz, hogy a Megrendelő a számla kibocsátásának jogosságát és összességét megállapíthassa, illetve ellenőrizhesse. Ezek benyújtása a számlák kifizetésének feltétele.

A Megrendelő a számlát a kézhezvételtől számított 30 napon belül átutalással egyenlíti ki Vállalkozó ČSOB, a.s., Václavské náměstí 32, 110 00 Praha 1, banknál vezetett 482851413/0300 bankszámlájára.

7. A szerződés módosítása

Felek a szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 132.§-ában foglaltakra figyelemmel módosíthatják.

8. Szerződésszegés jogkövetkezményei

8.1. Azonnali hatályú felmondás

Ha a Vállalkozó késedelmesen teljesít, illetve bármilyen más módon megszegi a szerződésben foglalt kötelezettségét, a Megrendelő a szerződésszegés tényét írásban rögzíti, és határidő kitűzésével felhívja Vállalkozó figyelmét a szerződésszegés megszüntetésére. Ha a Vállalkozó a Megrendelő által megszabott határidőig nem tesz meg minden elvárható lépést a szerződésszegés megszüntetésére, a Megrendelő azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést. Ha a Vállalkozót csőd, vagy felszámolási eljárás során fizetéképtelenné nyilvánítják, a másik Fél írásban azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.

A Megrendelő a szerződéstől bármikor – indokolás nélkül – elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni.

8.2. Kötbér és kártérítési felelősség

A Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Amennyiben a szolgáltatás – a Vállalkozónak felróhatóan – nem felel meg a jelen szerződésben meghatározott feltételeknek, illetve a teljesítés során a Megrendelő által megfogalmazott igényeknek, úgy Megrendelő a hiba kiküszöböléséig hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a nettó vállalkozási díj, mértéke a teljesítéstől számítva napi 0,1%.

Ha a Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott feladatát – neki felróhatóan – nem teljesíti, úgy a Megrendelő a nettó vállalkozási díj ellenértéke 5 %-ának megfelelő mértékű nemteljesítési kötbérre jogosult, amely esetben a Megrendelő a továbbiakban a teljesítést nem követelheti. Nemteljesítésnek minősül, amennyiben a Vállalkozó a feladatával 3 napot meghaladó késedelembe esik, vagy hibás teljesítés esetén, amennyiben a Megrendelő hibátlan teljesítésre történő felszólításának – az ott meghatározott határidőben – nem tesz eleget, vagy a teljesítés ezt követően sem felel meg a jelen szerződésben, jogszabályban, illetve a teljesítés során a Megrendelő által meghatározott követelményeknek. A Megrendelő kötbér- és a kötbért meghaladó mértékű kárigényét – ha azt Vállalkozó nem vitatja - jogosult beszámítással érvényesíteni a Vállalkozó még ki nem fizetett számláival szemben.

9. Jótállás

9.1. Jótállási kötelezettségek

Vállalkozó 36 hónap időtartamú jótállási (garanciális) kötelezettséget vállal. A jótállás időtartama a befejezési igazolás kiadásának időpontjától kezdődik.

10. Alvállalkozás

Az ajánlattevőként szerződő fél teljesítésében köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában. Az ajánlatban korábban megjelölt alvállalkozókon túl, vagy azok helyett a Kbt. 128.§-a szerint vonható be új alvállalkozó, vagy szakember –attól függő feltételekkel, hogy a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozó vagy szakember részt vett-e az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában.

A Vállalkozó teljesítése során közreműködők bevonására a Kbt. 128.§(2)-(5) bekezdésében meghatározottak szerint kell eljárni.

Az alvállalkozói szerződéseknek meg kell felelniük jelen szerződés kikötéseinek.

11. Értesítési címek és a Felek kapcsolattartásra kijelölt képviselői:

A Megrendelő képviselője:

Név: Sipos Tibor

Cím: 1119 Budapest, Thán Károly u. 3-5.

Telefon: +3613715825

Fax : +36 1 205-5951

e-mail: sipos.tibor@kti.hu

A Vállalkozó képviselője:

Név: Ing. Jiří Landa

Cím: Jindřišská 17/889, 11000 Praha 1

Telefon: 603 494 805

Fax: 224 922 072

e-mail: jiri.landa@afconsult.com

12. A kapcsolattartás módja

A felek között a kapcsolattartás írásban, továbbá szükség esetén, kooperációs értekezleten való részvétellel történik. A faxon elküldött dokumentumot egyidejűleg postán vagy közvetlen kézbesítéssel is meg kell küldeni.

13. Viták elrendezése

A felek a szerződés értelmezésére és alkalmazására kikötik a magyar joghatóságot. Ha vita merül fel a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban vagy ezekből eredően, a Feleknek 30 napon belül kísérletet kell tenni a békés megegyezésre.

A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. tv. és a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. tv. előírásai az irányadók

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Kbt., a Ptk és az egyéb hatályos jogszabályok és rendelkezések előírásai az irányadók.

A szerződés a felek általi aláírásának napján lép hatályba, és mindkét fél szerződésszerű teljesítésével – a 4. pontban foglaltakra figyelemmel – megszűnik.

Budapest, 2013. január 30.

Megrendelő



Budapest, 2013. január 21.

Vállalkozó

AF-CITYPLAN s.r.o.
Jindřišská 17/889, 110 00 Praha 1
IČ: 47307218
DIČ: CZ47307218